

TRES FORMAS DE DECIR “ABANDONAR”

En ocasiones nos confundimos porque una misma palabra en español se convierte en tres distintas en inglés, pero todo se puede lograr con una adecuada explicación. En la clase usted verá este tema y seguramente logrará determinar en qué caso se utiliza uno u otro de los tres verbos que equivalen a “abandonar” en español.

Vea el video y analice su contenido.



De clic en este enlace para ver el video de la clase:

<https://youtu.be/bX5xgGMAp-A>

TO FORZAKE

Este es un verbo irregular (forzake, forzook, forsaken), y se utiliza para referirnos a abandonar la práctica de algo, dejar de hacer algo.

Ejemplos:

- The girl will forsake her ballet practice.
- He forsook his drinking habits.
- Do not forsake your English studies.





TO ABANDON

Este es un verbo regular (abandon, abandoned, abandoned) y significa lo mismo que en español en cuanto a dejar atrás algo o alguien, es el abandono en su sentido estricto.

Ejemplos:

- Someone abandoned an old car on the street.
- They abandoned the little dog in the park.
- The family abandoned the house 5 years ago.

TO LEAVE

Este verbo es irregular en inglés americano (leave, left, left), pero es regular en inglés británico (leave, leaved, leaved), nosotros usamos el modo americano, y significa salir de un sitio o dejar algo por olvido o descuido.

Ejemplos:

- Mr. Smith left the office at 4 pm.
- I left my keys into the car.
- She left the cinema because the movie was scary.

Observe como el artículo el significado de los tres verbos puede ser considerado “abandonar” si lo pensamos en español pero sus significados son en realidad muy distintos si los pensamos en inglés. Pensemos en inglés entonces.

Ahora, escriba en inglés las siguientes frases:



1. *El abandonò el hàbito de ejercitarse. Sentido: dejó de hacerlo.*
2. *La mujer abandonò su casa a las 10 am. Sentido: salió de su casa.*
3. *El niño abandonò un balón en el parque. Sentido: ya no lo quiere màs pues està roto.*
4. *Dejè mi cartera en mi casa. Sentido: la olvidè.*
5. *El rey abandonò a los ciudadanos. Sentido: los dejó desamparados.*
6. *La niña no abandonará sus estudios de arte.*
7. *Los inquilinos (tenants) abandonaron la casa sin pagar la renta. Sentido: se fueron.*
8. *No abandonè a mi perro; alguien me lo robò. Sentido: dejarlo abandonado.*
9. *Alguien dejó abandonado un celular en el salón de clase. Sentido: lo olvidò.*
10. *No abandonarè mis estudios de inglés.*

Nota: Esta pràctica es adecuada para alumnos con nivel intermedio. Si usted tiene dificultad para hacer estas frases, considere la opción de estudiar el CURSO BÀSICO ya disponible para usted.





1. *He forzook his exercise habits. Sentido: dejó de hacerlo.*
2. *The woman left her house at 10 am. Sentido: salió de su casa.*
3. *The boy abandoned a ball in the park. Sentido: ya no lo quiere más pues está roto.*
4. *I left my wallet in my home. Sentido: la olvidè.*
5. *The King abandoned the citizens. Sentido: los dejó desamparados.*
6. *The girl will not forzake her art studies.*
7. *The tenants left the house without paying the rent. Sentido: se fueron.*
8. *I did not abandon my dog; someone stole it from me. Sentido: dejarlo abandonado.*
9. *Somebody left a cellphone in the classroom. Sentido: lo olvidò.*
10. *I will not forzake my English studies.*



Los errores que haya tenido entiéndalos y analícelos, pero ¡no se estrese!

**RECUERDE,
¡USTED PUEDE!**



Ahora, con calma, siéntese y dedique al menos media hora para realizar sus propias frases utilizando ideas similares a las anteriores y envíelas por email a:

info@rociobago.com

Con esto usted estará participando en el sorteo mensual de clases individuales privadas en donde trabajaremos juntos sobre sus dudas sobre de este tema.

¡FELICIDADES!

Usted forma parte del grupo de

ALUMNOS



INGLÉS FÁCIL